



## Additional emzone 12a products to service and maintain your mobile A/C system

- **emzone A/C Dryer** has been formulated to remove harmful moisture that can cause damage to A/C systems. This can occur as the result of a system leak.
- **emzone A/C System Conditioner** has been formulated to repair and condition O-rings seals.
- **emzone A/C Lubricant** has been formulated as a universal oil lubricant for A/C systems. Improves compressor life and performance.
- **emzone A/C All-In-One** offers complete convenience with a 12a Refrigerant, UV leak detection dye, Universal Oil Lubricant and System Conditioner.

## Produits emzone 12a additionnels pour le service et l'entretien de votre système d'A/C mobile

- **Le Sécheur pour A/C emzone** a été formulé pour retirer l'humidité qui peut causer des dommages aux systèmes d'A/C. Cela peut se produire lors de la présence d'une fuite dans le système.
- **Le Conditionneur pour Système d'A/C emzone** a été formulé pour réparer et conditionner les joints toriques.
- **La Lubrifiant pour A/C emzone** a été formulé comme un lubrifiant universel à l'huile pour systèmes d'A/C. Améliore la durée de vie et la performance du compresseur.
- **Le Tout-En-Un pour A/C emzone** offre une solution complète et pratique avec du Réfrigérant 12a, de la teinture UV pour la détection de fuite, un lubrifiant à l'huile universel et du conditionneur pour joints toriques.

## emzone 12a Refrigerant / Réfrigérant

Equivalent by Net Weight / Équivalent par poids net de quantité

	emzone 12a		R-134a		R-12	
	oz	g	oz	g	oz	g
	3	85	7.5	213	8.5	242
1 can	6	170	15.0	425	17.0	480
	9	255	22.5	637	25.6	727
2 cans	12	340	30.0	850	34.2	969
	15	425	37.5	1063	42.7	1212
3 cans	18	510	45.0	1276	51.3	1454
	21	595	52.5	1488	59.8	1696
4 cans	24	680	60.0	1701	68.4	1939
	27	766	67.5	1914	76.9	2181
5 cans	30	851	75.0	2126	85.5	2423

\* **NOTE:** When installing 1 can of STOP LEAK, deduct 3 oz (85 g) of 12a Refrigerant from calculations.

\* **NOTE:** Lors de l'installation d'1 canette de STOP FUITE, déduire 3 oz (85 g) de Réfrigérant 12a des calculs.

EMPACK • 98 Walker Drive, Brampton, ON, Canada L6T 4H6 • Tel: 905.792.6571  
UL-EM0001B

## USER REFERENCE GUIDE

### emzone 12a A/C COOL REFRIGERANT

A Step by Step Guide for Charging Refrigeration and Air Conditioning Systems with emzone 12a Refrigerant

1. Remove the existing refrigerant charge into a suitable container. R134a refrigerant must be evacuated and stored by a licenced technician. **Do not mix refrigerants.**
2. Pull a system vacuum to a least 10 in Hg (25cm Hg).
3. Connect gauges and hoses, then with compressor off, INSTALL emzone 12a Refrigerant on low-pressure side of compressor. Turn hose tap clockwise to insert needle into can and puncture valve. Turn hose tap counter-clockwise to start flow. After a minimum charge is achieved, remove the quick connect, start compressor and set system to high.
4. Add additional emzone 12a Refrigerant as needed.
5. After verifying that pressures and temperatures are correct, remove the recharge hose and place the emzone 12a Refrigerant label on the air conditioning system. Ensure all labels are visible and clearly displayed.
6. Remember that emzone 12a Refrigerant is flammable and should be tested by soap bubbles or fluorescent tracer fluid. If leaks are detected ventilate the area, keep away from open flame or sparks, and repair the leak. After repair, continue with the charging procedure.
7. If a system has been overcharged or has a leak and must be re-charged, evacuate the system and start the charging procedure over.
8. If additional technical assistance is needed please call your nearest area emzone 12a Refrigerant distributor or emzone directly.
9. Your system will now operate with a much lower head pressure, energy efficiency will improve greatly, and the customer will notice the cooler changes in temperature.

**Remember: Label your system!**

**Important Note:** The equivalent weight of emzone 12a Refrigerant to alternative refrigerants is shown in "NET WT." emzone 12a Refrigerant is designed to be charged as a liquid.

**Do Not Overcharge:** Exceeding 414 kPa (60 psig) on low side may damage compressor. Any overcharging may cause loss of cooling efficiency.

Information: [info@empack.ca](mailto:info@empack.ca) • Website: [www.emzone.ca](http://www.emzone.ca)



## GUIDE DE RÉFÉRENCE DE L'UTILISATEUR

### emzone 12a RÉFRIGÉRANT POUR A/C

Un Guide Étape par Étape pour Charger les Systèmes de Réfrigération et d'Air Conditionné avec le Réfrigérant 12a d'emzone

1. Retirer la charge de réfrigérant existante dans un contenant approprié. Le réfrigérant R134a doit être évacué et stocké par un technicien agréé. **Ne pas mélanger les réfrigérants.**
2. Utiliser un système d'aspiration à au moins 10 in Hg (25cm Hg).
3. Connecter les gauges et tuyaux, puis avec le compresseur éteint, INSTALLER le Réfrigérant emzone 12a sur la prise de basse pression du compresseur. Tourner le robinet du tuyau dans le sens des aiguilles d'une montre pour insérer l'aiguille dans la canette et percer la valve. Tourner le robinet du tuyau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour injecter le produit. Après qu'une charge minimum soit atteinte, retirer la connexion rapide, démarrer le compresseur et régler le système à haut.
4. Ajouter du Réfrigérant emzone 12a additionnel si nécessaire.
5. Après avoir vérifié que la pression et la températures soient correctes, retirer le tuyau de chargement et placer l'étiquette de Réfrigérant emzone sur le système d'air conditionné. S'assurer que toutes les étiquettes soient visibles et correctement collées.
6. Souvenez vous que le Réfrigérant emzone 12a est inflammable et doit être testé avec des bulles de savon ou un fluide de traçage fluorescent. Si une fuite est détectée, ventiler la zone, conserver loin des flammes nues ou des étincelles, et réparer la fuite. Après réparation, continuer avec la procédure de chargement.
7. Si un système a été trop chargé ou a une fuite et doit être rechargé, évacuer le système et démarrer la procédure de chargement à nouveau.
8. Si une assistance technique additionnelle est nécessaire, appeler votre distributeur de Réfrigérant emzone 12a ou emzone directement.
9. Votre système opérera désormais avec une haute pression beaucoup plus basse, l'efficacité énergétique sera grandement améliorée et le client se rendra compte de l'efficacité de son système d'air conditionné.

#### Souvenez-vous: Étiquetez votre système!

**Note Importante:** Le poids équivalent du Réfrigérant emzone 12a en comparaison aux réfrigérants alternatifs est montré sur le "POIDS NET"; le Réfrigérant emzone 12a est présenté pour être chargé comme liquide.

**Ne pas surcharger:** Excéder 414 kPa (60 psig) sur la basse pression peut endommager le compresseur. Toute surcharge peut causer une perte d'efficacité du refroidissement.

## USER REFERENCE GUIDE / GUIDE DE RÉFÉRENCE DE L'UTILISATEUR

### emzone 12a A/C STOP LEAK

emzone A/C Stop Leak has been formulated to quickly seal leaks in metal and rubber parts in A/C systems including O-Rings and gasket joints.

A/C System should be sufficiently charged and compressor engaged before installing product.

1. Shake can well.
2. Connect tap end of recharge hose to can.
3. Connect recharge hose to low side pressure service port.
4. Start engine and turn A/C to maximum cooling.
5. Ensure compressor is running and invert can.
6. Open valve of recharge hose and install contents into A/C system.
7. Remove recharge hose and check system for leaks.

DO NOT connect to high pressure side of system as can may burst.

Leaking systems may contain moisture. We recommend installing emzone 12a Dryer to remove harmful moisture before installing emzone 12a Stop Leak. Moisture in system may cause damage to the A/C system or recovery equipment.

### emzone 12a STOP FUITE POUR A/C

The Stop Fuite pour A/C emzone a été formulé pour sceller rapidement les fuites dans les pièces en métal et en caoutchouc des systèmes d'A/C incluant les joints toriques et les joints d'étanchéité.

Le système d'A/C doit être suffisamment chargé et le compresseur en marche avant d'installer le produit.

1. Bien secouer la canette.
2. Connecter le robinet du tuyau de chargement sur la canette.
3. Connecter le tuyau de chargement sur la valve basse pression du système d'A/C.
4. Démarrer le moteur et allumer l'A/C sur position maximum.
5. S'assurer que le compresseur soit en marche, puis retourner la canette.
6. Ouvrir la valve du tuyau de chargement et installer le contenu dans le système d'A/C.
7. Retirer le tuyau de chargement et vérifier si il y a des fuites dans le système.

NE PAS connecter à la valve haute pression du système car la canette peut exploser.

Les systèmes ayant une fuite peuvent contenir de l'humidité. Nous recommandons d'utiliser le Sécheur emzone 12a pour se débarrasser de cette humidité dangereuse avant d'installer le Bouche Fuite emzone 12a. L'humidité dans le système peut causer des dommages au système d'A/C ainsi qu'à l'équipement de récupération.